

ТЕХНОЛОГИЯ СТИМУЛЯЦИИ РЕАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Е.М.Бондарук

преподаватель кафедры иностранных языков

Учреждения образования

«Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка»

Расширение контактов с зарубежными странами, наличие большого количества литературы на иностранных языках, обилие новых информационных технологий, постоянный обмен специалистами и создание совместных предприятий - все это требует достаточно высокого уровня владения молодыми специалистами иностранным языком.

Целью современного обучения является не столько система языка, сколько иноязычная речевая деятельность как средство межкультурного взаимодействия [4]. Однако достаточно трудно овладеть коммуникативной компетенцией, не находясь в стране изучаемого языка. Таким образом, перед преподавателем иностранного языка стоит сложная задача: научить учащихся не только говорить, но и мыслить на чужом языке. Все это возможно только в условиях *реального общения*, стимулируемого самим преподавателем.

Технология стимуляции реального общения на занятии по английскому языку заключается в создании реальных ситуаций, которые ставят учащихся в условия, сходные с естественными, будят воображение, заставляют оформлять свои мысли и чувства иноязычными средствами, позволяют активизировать разговорные формулы, повседневную-бытовую лексику и грамматические структуры, не фиксируя на них свое внимание [7, с. 40].

Учитывая то, что процесс обучения это уже общение, мы имеем максимально приближенную к жизни ситуацию общения, которая, в свою очередь, является неотъемлемой частью занятия. Потенциал такого общения огромен и не ограничивается только изучением единиц классного обихода, однако они могут стать началом работы над достоверностью речи учащихся.

Следующие примеры наглядно демонстрируют разнообразие ситуаций реального общения, возникающих на занятии по английскому языку [6, с. 34]:

- поприветствовать учащихся (Hello, everyone! Hi there!);
- рассказать смешную историю (I've just remembered a story...);
- похвалить студента за хороший ответ (How clever of you!);
- пожуричь за невыполнение задания (How disappointing!);
- посоветовать обратиться к словарю (You'd better look it up in the dictionary.);
- попросить открыть учебник на нужной странице (Will you open the book at page 3, please?);
- разбить обучающихся на группы (Split into two groups, please.);
- попросить закрыть окно/дверь (Will you close the door, please?);
- призвать к порядку (Silence! May I have your attention, please?);
- привести пример (Here is a good example. Mind this example.);
- попрощаться (Bye, everyone. See you next Monday).

Однако процесс общения – двусторонний процесс. Формулируя коммуникативную задачу, преподаватель, таким образом, стимулирует учащегося к ее решению. В таком случае учащийся самостоятельно выбирает языковые единицы для оформления своих мыслей.

Вот лишь некоторые коммуникативные задачи, решать которые должен уметь учащийся:

- поздороваться, попрощаться (с преподавателем - Hello!, Bye!, с другом – Hi there!, See you!)
- поблагодарить за занятие / помощь (Thanks a lot for the lesson! / your help!)
- попроситься выйти / ответить на вопрос / пересечь (May I go out / answer the question / seat over there?)
- попросить запасную ручку (Can I borrow your pen?)
- уточнить домашнее задание (Could you possibly repeat our home task?)
- вызваться к доске (Can I answer, please?)

–спросить о разнице понятий / значении слова (Could you explain that again / what's the English for...)

– предложить помощь (Shall I open a window?)

Рассмотрим некоторые конкретные методические советы для погружения учащихся в языковую среду или в ситуацию реального общения.

1. Посещение занятия английского языка должно быть для учащегося погружением в другой мир – мир английского языка и культуры. Оформление кабинета должно тематически соответствовать стране изучаемого языка: плакаты, флаги, методические пособия, предупреждающие надписи (We speak English here. No Russian, sorry! You will be fined for every Russian word) и др.

2. В начале занятия по иностранному языку обычно отмечается иноязычно-речевая скованность, и преподавателю важно постараться настроить обучающихся на общение, т.е. осуществить речевую подготовку естественным путем. Такая речевая подготовка носит название «речевая зарядка» (warmer or warming up) [3, с. 47].

В качестве примера речевой зарядки можно привести следующие фразы:

- What wonderful weather we are having today!

- Oh, sorry for the delay. Our transport system is a real nightmare. How did you manage to get in time?

- Just fancy! On my way here I met a little homeless puppy. It looked so sick and miserable I couldn't help stopping and feeding him.

Одним из вариантов пятиминутной разминки может стать такой прием как «Розыгрыш». Например, преподаватель входит в аудиторию с озабоченным видом и сообщает студентам, что вчера ограбили банк и на месте преступления нашли студенческий билет нашего ВУЗа. Далее для выяснения обстоятельств возможной кражи спрашивается, кто и что делал вчера в 20.00 (можно предложить студентам готовые варианты начала ответов: at that moment I was just going shopping...). Интрига позволяет держать аудиторию в напряжении и на время как бы забыть о языке. А на самом деле, именно эта «отвлеченность» от языка и помогает тренировать выученные выражения [2].

3. Реальные ситуации общения создаются посредством демонстрации видео-фильмов с последующим их обсуждением [5, с. 31].

4. Для создания реальных ситуаций общения можно также использовать ситуативные картинки с простой неразвернутой ситуацией. Они не требуют описания сложной цепочки последовательности событий, а только определенного круга предметов, вещей, элементарных действий [1, с. 29].

Например, на рисунке изображена одинокая девушка, скучающая на берегу моря. При выполнении задания предлагается определить ее настроения и причины его вызвавшие и т. д.

5. Иногда ситуации общения на занятиях тесно связаны с реальной жизнью:

T: Ludmila, if I'm not mistaken you had a birthday yesterday, didn't you?

P: (Ludmila) Yes.

T: How old are you?

P: I'm 19.

T: I see. I wish you many happy returns, Ludmila. Did you have a birthday party?

P: Yes, I did and all my friends came.

Все перечисленные пути создания речевых ситуаций могут быть включены в различные этапы занятия в зависимости от его типа, сложности материала, подготовленности учащихся и творчества преподавателя.

В заключение хотелось бы отметить, что все описанные методы и приемы по стимуляции общения на занятиях по английскому языку эффективны только в условиях благоприятного психологического климата и атмосфере сотрудничества. В таком случае максимальная реализация реального общения на занятиях по иностранному языку способствует улучшению навыков разговорной речи учащихся, расширяет их кругозор, стимулирует говорить свободно и правильно.

Литература

1. Алексеева, Л.В. Использование ситуативных картинок на уроках английского языка / Л.В.Алексеева // Иностранные языки в школе. – 2002. – № 6.
2. Гудриян А. Ситуация как средство коммуникации на уроке английского языка [Электронный ресурс]. – режим доступа: <http://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2012/04/09/situatsiya-kak-sredstvo-kommunikatsii-na-uroke-angliyskogo-yazyka>
3. Комаров, А.С. Творческий подход к планированию урока английского языка / А.С. Комаров // Иностранные языки в школе. – 2006. – №3. – С.45-49.
4. Королёва, Е.С. Формирование коммуникативной компетенции через личностно-ориентированное обучение на уроках английского языка [Электронный ресурс]. – режим доступа: www.bgpek.mogilev.by
5. Мятова, М.И. Использование видеофильмов при обучении иностранному языку / М.И. Мятова // Иностранные языки в школе. – 2006. – № 4.
6. Пассов, Е.И. Программа – концепция коммуникативного иноязычного образования / Е.И.Пассов. – М.: Народное образование, 2000. – 294 с.
7. Цетлин, Б.С. Реальные ситуации общения на уроке / Б.С. Цетлин // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 6.

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ